

Lengyelország-Szczecin: Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

OJ S 27/2017 08/02/2017

Ajánlati/részvételi felhívás

Árubeszerzések

2004/18/EK irányelv

I. szakasz: Ajánlatkérő

I.1. Név és címek

Hivatalos név: Jednostka Wojskowa 4340

Postai cím: ul. Narutowicza 10A

Város: Szczecin

Postai irányítószám: 70-231

Ország: Lengyelország

E-mail: 15wogszczecin.przetargi@wp.mil.pl

Telefon: +48 261454839

Fax: +48 261452398

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <http://15wog.wp.mil.pl>

További információ a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

A dokumentáció és a kiegészítő iratok (a versenypárbeszédre és a dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó is) a következő címen szerezhető be:

a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó: a fent említett cím

I.2. Az ajánlatkérő típusa

Egyéb: wojskowa jednostka budżetowa

I.3. Fő tevékenység

Honvédelem

I.4. Beszerzés más ajánlatkérők nevében

Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében végzi a beszerzést: nem

II. szakasz: A szerződés tárgya

II.1. Meghatározás

II.1.1. Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Zakup i dostawę odzieży roboczej, ochronnej, obuwia oraz środków ochrony indywidualnej dla instytucji i jednostek wojskowych będących na zaopatrzeniu 15 Wojskowego Oddziału Gospodarczego.

II.1.2. A szerződés típusa és a teljesítés helye

Árubeszerzés

A teljesítés fő helyszíne: Szczecin.

NUTS-kód

II.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény közbeszerzés megvalósítására irányul

II.1.4. Keretmegállapodásra vonatkozó információk

II.1.5. A szerződés vagy a beszerzés(ek) rövid meghatározása

Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

Wykonawca winien posiadać wszelkie uprawnienia niezbędne do realizacji wymienionego przedmiotu zamówienia. Ubranie robocze winno być wykonane według określonego wzoru przedmiotu obowiązujące w MON, zgodnie z obowiązującą Wojskową dokumentacją techniczno-technologiczną (WDTT) i zgodny ze wzorami przedmiotów obowiązujących w MON.

II.1.6. Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

II.1.7. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

II.1.8. Részek

A beszerzés részekből áll: igen

Ajánlatok valamennyi részre

II.1.9. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

II.2. A beszerzés mennyisége

II.2.1. Teljes mennyiség

Becsült érték áfa nélkül: 988 583,74 PLN

II.2.2. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

II.2.3. Meghosszabbításra vonatkozó információk

A szerződés meghosszabbítható: nem

II.3. A szerződés időtartama vagy a befejezés határideje

Munkanapokban kifejezett időtartam: 30 (a szerződés megkötésétől számítva)

Részekre vonatkozó információk

Rész száma: 1

Rész elnevezése: Zakup i dostawa odzieży roboczej, ochronnej, obuwia oraz środków ochrony indywidualnej

1) Rövid meghatározás

3.1. Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

- 3) **Mennyiség**
- 4) **A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetése**
- 5) **További információk a részekről**

Rész száma: 2

1) Rövid meghatározás

3.1. Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

3) Mennyiség

Zakup i dostawa odzieży i obuwia dla personelu medycznego.

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetése

5) További információk a részekről

Rész száma: 3

Rész elnevezése: Zakup i dostawa odzieży i przedmiotów specjalnych dla żołnierzy zawodowych

1) Rövid meghatározás

Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

3) Mennyiség

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetése

5) További információk a részekről

Rész száma: 4

Rész elnevezése: Zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania

1) Rövid meghatározás

Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

3) Mennyiség

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

Rész száma: 5

Rész elnevezése: Zakup i dostawa przedmiotów umundurowania i wyekwipowania

1) Rövid meghatározás

3.1. Opis przedmiotu zamówienia został szczegółowo określony w załączniku nr 2 do SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia. Przedmiot zamówienia powinien być wykonany także w oparciu o formularz cenowy (załącznik nr 3, 3a, 3b, 3c, 3d do SIWZ oddzielny dla każdej części zamówienia), oraz w oparciu o WDTT (Wojskowa dokumentacja techniczno-technologiczna) załącznik nr 13 do SIWZ (dla części 3, 4, 5 zamówienia).

2) Közös közbeszerzési szójegyzék (CPV)

18100000 Munkaruházat, különleges munkaruha és kiegészítők

3) Mennyiség

4) A szerződés eltérő időtartamának vagy az eltérő kezdési/befejezési időpontok feltüntetésé

5) További információk a részekről

III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

III.1. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

III.1.1. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

9.1. Zamawiający żąda od wykonawców wniesienia wadium w wysokości:

- dla części 1 – 4 550 PLN,
- dla części 2 – 2 510 PLN,
- dla części 3 – 15 990 PLN,
- dla części 4 – 1 899 PLN,
- dla części 5 – 4 706 PLN.

Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie kilku części lub na całość zamówienia winni wnieść wadium w kwotach dla każdej części osobno.

Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert.

9.2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- a) w pieniądzu,
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- c) gwarancjach bankowych,
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (jedn. tekst Dz. U. z 2007 Nr 42, poz.275 z późn. zm.).

9.3. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek Zamawiającego prowadzony przez:

NBP O/Szczecin o numerze rachunku:

65 1010 1599 0024 2413 9120 0000 – z dopiskiem „wadium w postępowaniu 08-ZP-02-17”.

9.4. Za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin zaksięgowania środków na rachunku zamawiającego.

9.5. Wadium wnoszone w jednej z form wymienionych w pkt 9.2 ppkt. 2-5 powinno mieć bezwarunkowy charakter i być płatne na pierwsze wezwanie zamawiającego, w sytuacji, gdy wykonawca:

- a) odmówi podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,
- b) nie wniesie zabezpieczenia należytego wykonania umowy na zasadach określonych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- c) zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie wykonawcy,
- d) wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art.26 ust.3 ustawy Pzp, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, pełnomocnictw, listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 lub informacji, że nie należy do grupy kapitałowej lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3, co powoduje brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej.

9.6. W przypadku wadium wnoszonego w pozostałych niepieniężnych formach, należy oryginał dokumentu złożyć wraz z ofertą w osobnej kopercie z dopiskiem „wadium”.

9.7. Zamawiający zwróci wadium wszystkim wykonawcom niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem wykonawcy, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, z zastrzeżeniem pkt 9.5.

III.1.2. Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre

4. Należność za wykonaną dostawę przekazywana będzie z konta bankowego Zamawiającego na konto bankowe Wykonawcy o numerze:w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury.

III.1.3. A közös ajánlatot tevő nyertesek által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia publicznego (tzw. konsorcja lub spółki cywilne). W takim przypadku wykonawcy powinni:

a) Ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich lub reprezentowania i zawarcia umowy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo musi być załączone do oferty w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

b) Złożyć wspólną ofertę według niniejszej SIWZ, przy czym dokumenty dotyczące własnej firmy, a w szczególności:

- jednolity dokument (JEDZ),
- listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy Pzp,
- odpis z właściwego rejestru,
- informację z KRK,
- informację o niezaleganiu z opłacaniem podatków,
- informację o niezaleganiu w opłacaniu składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegający się o zamówienie (jak również poświadcza je za zgodność z oryginałem).

Jednolity dokument (JEDZ) składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie w zakresie w jakim wykazuje spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz

brak podstaw do wykluczenia. W sytuacji jednak, gdy wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie są traktowani jako jeden podmiot na podstawie odrębnych przepisów dla celów podatkowych lub ubezpieczeniowych, dokumenty związane z opłacaniem składek ubezpieczeniowych oraz o niezaleganiu z opłacaniem podatków składana niezależnie także ten podmiot.

Pozostałe dokumenty i oświadczenia (np. formularz cenowy) składa pełnomocnik w imieniu wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie zamówienia i wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

III.1.4. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

A szerződés teljesítésére különleges feltételek vonatkoznak: nem

III.2. Részvételi feltételek

III.2.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia określonego w pkt. 6.2. lit a SIWZ:

b) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp – wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

c) oświadczenie wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne (załącznik nr 9 do SIWZ),

d) oświadczenie wykonawcy o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej; w przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu (załącznik nr 8 do SIWZ),

e) oświadczenie wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne – albo w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności (załącznik nr 10 do SIWZ);

f) oświadczenie wykonawcy o niezaleganiu z opłacaniem podatków i opłat, o których mowa w ustawie z 12.1.1991 o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2016 r poz. 716), (załącznik nr 7 do SIWZ).

III.2.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése: Zamawiający rezygnuje z opisu dokonywania oceny spełniania warunku w tym zakresie. Ocena spełniania warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie zostanie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnianiu warunku udziału w postępowaniu o którym mowa w pkt. 7.1 SIWZ.

III.2.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Wykażą, że wykonali, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również, że wykonują, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres

prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej:

— dla części 1 zamówienia – 1 umowę na dostawę odzieży roboczej, ochronnej o wartości co najmniej 90 000 PLN brutto. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca dołączy do oferty dowody (poświadczenia), że powyższa dostawa została wykonana lub jest wykonywana należycie;

— dla części 2 zamówienia – 1 umowę na dostawę odzieży roboczej, ochronnej dla personelu medycznego o wartości co najmniej 50 000 PLN brutto. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca dołączy do oferty dowody (poświadczenia), że powyższa dostawa została wykonana lub jest wykonywana należycie;

— dla części 3 zamówienia – 1 umowę na dostawę odzieży specjalnej dla żołnierzy o wartości co najmniej 300 000 PLN brutto. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca dołączy do oferty dowody (poświadczenia), że powyższa dostawa została wykonana lub jest wykonywana należycie;

— dla części 4 zamówienia – 1 umowę na dostawę odzieży o wartości co najmniej 30 000 PLN brutto. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca dołączy do oferty dowody (poświadczenia), że powyższa dostawa została wykonana lub jest wykonywana należycie;

— dla części 5 zamówienia – 1 umowę na dostawę odzieży o wartości co najmniej 90 000 PLN brutto. Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca dołączy do oferty dowody (poświadczenia), że powyższa dostawa została wykonana lub jest wykonywana należycie.

Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia w zakresie kilku części zamówienia winni wykazać się wykonaniem zamówień w ilościach oraz kwotach dla każdej części osobno.

III.2.4. Fenntartott szerződésekre vonatkozó információk

III.3. Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

III.3.1. Meghatározott szakmára (képzettségre) vonatkozó információk

III.3.2. A szerződés teljesítésében közreműködő személyekkel kapcsolatos információ

IV. szakasz: Eljárás

IV.1. Az eljárás fajtája

IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt

IV.1.2. Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ

IV.1.3. A megoldások, illetve ajánlatok számának a tárgyalásos eljárás vagy a versenypárbeszéd során történő csökkentésére irányuló információ

IV.2. Értékelési szempontok

IV.2.1. Értékelési szempontok

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint Az alábbiakban megadott szempontok

1. Cena. Súlyszám 60

2. Termin realizacjii. Súlyszám 40

IV.2.2. Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést fognak alkalmazni: nem

IV.3. Adminisztratív információk

IV.3.1. Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám

08-ZP-02-17

IV.3.2. Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

nem

IV.3.3. A dokumentáció és a kiegészítő iratok vagy ismertetőik beszerzésének feltételei

A dokumentációért fizetni kell: nem

IV.3.4. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

21.3.2017 - 10:00

IV.3.5. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

IV.3.6. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók

lengyel.

IV.3.7. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Munkanapokban kifejezett időtartam: 60 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

IV.3.8. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 21.3.2017 - 10:30

Hely:

Szczecin, ul. Narutowicza 10 A, bud. nr 7, sala odpraw.

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek: nem

VI. szakasz: Kiegészítő információk

VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

VI.2. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

VI.3. További információk

VI.4. Jogorvoslati eljárás

VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Urząd Zamówień Publicznych

Postai cím: ul. Postępu 17 A

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: biuletyn@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

A békéltetési eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Urząd Zamówień Publicznych

Postai cím: ul. Postępu 17 A

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: biuletyn@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**VI.4.3. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Urząd Zamówień Publicznych

Postai cím: ul. postępu 17 A

Város: Warszawa

Postai irányítószám: 02-676

Ország: Lengyelország

E-mail: biuletyn@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

3.2.2017